

6. Epistolar

Brief von August John an August Hermann Francke.

**John, August
Francke, August Hermann**

Berlin, 30.11.1720

Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden.

Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downloaded and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests and permissions, please contact the head of the Study Center, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

urn:nbn:de:gbv:ha33-1-12778

Berolini, Nov. xxx.

1101000XX,

V.R. summe Reverende,
Parens ac Praceptor & ani-
mo colende,

Significo, nos omnes, quæ Dei est clementia,
hactenus incolumes agere. Nunc alteram vi-
ctoriam obtinui. Alumnus enim meus a Rdo
Dr. Raviu examinatus est, qui profusus est
Dicitur me, daß er in der Latinität schon ge-
non Rndt gesehn. Itaque denuo se con-
victam animadvertit de integritate mea.
Quam quidem mihi tunc etiam tribuit, cum
aliis loquens, cum mihi irasci videretur. Atq;
hoc novum testimonium sic a me nunc ad-
hiberi potest, ut tanto magis corruptelas e-
ducationis nostræ oppugnare. Quod enim ad
me attinet, perinde mihi est, qualis existimet,
qui de me scio, ut vermiculi eiusdem ge-
neris alii alii alii non adeo præstant, ita
nec me pulverem cuiquam pulveri ante-
ferendum. Interea Dicitur mea gaudet, in inspi-
tuendo filio curam adhiberi; cumque nudi-
us tertius occasio sic tulisset, ut forte dicerem,
nisi laboribus adeo septus essem, me cura-
tus

tius ad ea, quae cum puero tractanda sunt, in
Latinitate, et historia et maxime sacris in testimoni-
bus me preparaturum esse, methodique ~~foris~~ ^{de}
observatas parvas ephemerides concinnaturum, ^{do}
præter opinionem conditio illi placuit mandavit-
que, ut ad E. VR Summe Reverende scriberem, ^{di}
ut si invenires Studiosum calligraphia periti-
tum, eiusque indolis, ut catecheticis exercitiis
sorores alumni mei adificare vitæque exem-
plo institutionem adjuvare posset, nobis illum
commendares. Sequirunt enim tres illæ fili-
olæ, vivacioris indolis, maiorem omnino cu-
ram operamque, quam ego his ~~to~~ ^{cum} impu-
dere possum, quem ~~utroque~~ ^{alumnus} ille labor ma-
gis urget, quam ut omnibus ex sententia sa-
tisfaciam. Quodsi Deo visum fuerit, huius
consilio benedicere, multum gaudebo. Non e-
nim liberius modo respirare inter labores
potero, sed et plura fient, quam ego solus
dividendis laboribus efficere potui, et. prius
subsidio veniens efficiet, ne solus ego sim, qui
omnia corrigat, et novitatis invidia labores.
Quicquid autem huius agimus, rogo, ut Do-
mini voluntas fiat, isque animum meum
confirmet, ut magis magisque serio id agam,
quod solum necessarium est, etiam his in a-
dibus! Tibi vero, VR Summe Reveren-
de,
2am speciem facimus de Proc. Calli-
graphico?

de, hoc, quod scripsi, etiam etiamque commen-
do. Dominus autem servet te, bene-
dicatque tui. Cum

tuus

omni cultu et ob-
sequio

Augustus John

IX. Francium saluto ex animo cum
mnibus tuis. Dinas nuper literas
ad eum misi, quas haut scio an ac-
ceperit.

Ich habe alle Ihre Briefe, im Drinnern For-
mat wie sie immer verlangt.

Ich hoffe sie sind gut.
sagte mir moneut, w.
nicht h. f. l. d. r. b. -
entworf. A. H. R.

Monsieur

Monsieur Frank
Professeur en theolo-
gie et Ministre de la
parole de Dieu
à
Stalle.



1791